DOI: 10.17117/na.2015.07.318

Поступило в редакцию: 31.07.2015

<http://ucom.ru/doc/na.2015.07.318.pdf>

Есимбекова А.О.

Формирование полиязыковой личности – задача современного образования в Казахстане

Esimbekova A.O.

Formation of multilingual personality – objective of modern education in Kazakhstan

В статье рассматривается проблема подготовки современного специалиста в условиях полиязычия. Важное значение придается тому, что для решения данного вопроса требуется формирование полиязыковой личности

Ключевые слова: языковая личность, вторичная языковая личность, полиязыковая личность, поликультурная личность

Issue of modern specialist training under multilingualism is considered in this article. Great importance is attached to formation of multilingual personality as a solution of the problem

Key words: linguistic personality, secondary linguistic personality, multilingual personality, multicultural personality

Есимбекова Асылжан Омаровна

Магистр, старший преподаватель

Жетысуский государственный университет им. И. Жансугурова

Казахстан, г. Талдыкорган, ул. Жансугурова, 187 А

Esimbekova Assylzhan Omarovna

Master, Senior Teacher

Zhetysu state university named I. Zhansugurov

Kazakhstan, Taldykorgan, Zhansugurov st., 187 A

В сегодняшние дни изучению иностранного языка в высшей школе уделяется особенное внимание. Общество прогрессирует, его требования в отношении подготовки современных специалистов меняются, находясь в определенном противоречии с уже имеющейся системой образования. География рынка труда увеличилась, рынок труда, равно, как и общеобразовательное и культурное пространство, стал мировым. Создание общеевропейского экономического пространства открывает новые возможности для осуществления профессиональных планов личности. Знание иностранного языка является необходимым условием конкурентоспособности полиязычного работника на рынке труда. Присоединение Казахстана в единое европейское образовательное пространство вынуждает нас по-новому взглянуть на обучение и учение иностранных языков. Полиязычие является также важным условием реализации жизненных сил народа и творческого потенциала человека в силу многофункциональности языков культуры. Расширение международных контактов в экономической и культурной сферах ставят перед обществом большую проблему – формирование личности, знающая несколько иностранных языков.

Известно, что основным вопросом подготовки специалиста является категория личности. Данную категорию ученые рассматривают с разных сторон, но главной целью в разных теориях личности остается формирование всесторонне развитой личности. В.С. Леднев [1, с. 224] выделяет следующие структурные компоненты личности: функциональные механизмы личности (восприятия, мышления, памяти); опыт личности (умения, навыки, знания, привычки, познавательные, коммуникативные и другие качества); свойства личности (характер, темперамент, способности и онтогенетические особенности развития). Вместе с этими компонентами могут быть выявлены и другие подструктуры. Это зависит от конкретного контекста, например, в контексте языкового образования выступает языковая личность. Сущность языковой личности определяется тремя аспектами: речевой, коммуникативный, словарный. Речевая личность – это индивид, производящий и воспринимающий речевые произведения. Коммуникативная личность использует язык как средство общения. И в последнем случае, личность рассматривается как национально-культурный носитель определённого языка.

Компонентами языковой личности являются:

- ценностный (содержит языковой образ мира);
- культурологический (включает правила вербального и невербального поведения);
- личностный (отражает психологические свойства и качества, которые представляют речевые способности человека и способности к языковой деятельности).

В случаях, когда основной целью иностранного языка становится общение в реальных жизненных ситуациях с представителями других культур складывается вторичная языковая личность. Теоретические основы формирования вторичной языковой личности предложены в работах И.И. Халеевой [2, с. 278], Н.Д. Гальсковой [3, с. 336]. Человек овладевает не только «языковой картиной мира» того языка, но и «глобальной картиной мира». Структура вторичной языковой личности такова, как и структура языковой личности, за исключением того, что изучается иностранный язык. Языковая личность также, как и вторичная языковая личность являются носителями культурных ценностей. Известно, что становление подобных личностей связано со становлением ценностных ориентаций – уважительное отношение к своему родному языку, культуре и стране. Следовательно, родной язык становится одним из наиболее важных факторов при обучении иностранному языку.

Другим типом языковой личности является полиязыковая личность, которая более углубленно и основательно рассмотрено в научной работе Б.А. Жетписбаевой [4, с. 110]. Чем же отличается вторичная языковая личность от полиязыковой личности? В обоих случаях компоненты личности предполагают осмысление картины мира другой социокультуры, познание смысловых ориентиров иного лингвоэтносоциума, способность различать и находить сходства между культурами и умение использовать их при межкультурном общении. Но, для вторичной языковой личности эти же признаки присущи относительно только родного и одного иностранного языка, в то время как для

полиязыковой личности – несколько языков. «Полиязыковая личность – это носитель, причем активный, нескольких языков, представляющий собой: речевую личность – комплекс психофизиологических свойств, дающий индивиду возможность реализовывать речевую деятельность одновременно на нескольких языках; коммуникативную личность – объединение способностей к словесному поведению и использованию нескольких языков как средства общения с представителями различных лингвосоциумов; словарную или этносемантическую личность – симбиоз мировоззренческих установок, ценностных направленностей, поведенческого опыта, отраженных в лексической системе нескольких языков». Также ученый отмечает, что «язык – часть культуры. В этом отношении полиязыковая личность – это, прежде всего, индивид демонстрирующий способность и предрасположенность к познанию многих инокультур. Иными словами, полиязыковая личность есть объективная предпосылка и непереносимое условие формирования и становления поликультурной личности» [4, с. 43].

Профессор Ж.Ж. Наурызбай дает следующее определение поликультурной личности: «это индивид с развитым лингвистическим, рельефным историческим, планетарным географическим, художественно-эстетическим, а также гражданско-правовым сознанием, составляющий фундамент его целостного мира» [5, с. 152].

Резюмируя выше изложенное считаем, что при постановке проблемы формирования новой личности, которая готова к диалогу между культурами возникает необходимость изменения проектирования системы языковой подготовки.

Список литературы:

1. Леднев В.С. Содержание образования: сущность, структура, перспективы. М.: Высшая школа, 1991. 224 с.
2. Халеева И.И. Вторичная языковая личность как реципиент инофонного текста // Язык-система. Язык-текст. Язык-способность. М.: РАН ИРЯ, 1995. 7-286 с.
3. Гальскова Н.Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика. М.: Академия, 2007. 336 с.
4. Жетписбаева Б.А. Теоретико-методологические основы полиязычного образования. Дисс. на соис. д.п.н.. Караганда. 2009. 302 с.
5. Наурызбай Ж.Ж. Этнокультурное образование. Алматы: Гылым, 1997. 152 с.